

**WEEKLY ANNOUNCEMENTS: Sunday, August 26, 2012**

**In Memoriam**

As we did last year, we are dedicating a section in the gala program book/ photo directory to honor all of our parishioners' loved ones who have fallen asleep in the Lord within the 2012 year.

We are gathering the names now; so if you have had a family member fall asleep in the Lord during this calendar year, please send in a photo and a short bio of them to the church office as soon as possible. Thank you!

**Greek School News!**

The Greek School classes will start **Friday, September 14th at 6:30pm.**

The tuition will be \$200 per year for those who register by the "early registration" date of August 25th.

After that the price will be \$280. **Please register no later than September 10th!**

You can print out a registration form at [www.austingreekschool.com](http://www.austingreekschool.com), and mail it to:  
3909 Alabaster Cv., Round Rock, 78681

**Greek Dancing for Our Youth**

Our youth dancers will start practicing soon, and have already been asked to perform at the St. Elias Mediterranean Festival in September!

If your students are interested in being a part of one of these 2 groups, please contact the following:

1- *Ellinakia* (2nd - 5th grades): contact Eleni Ackerman at [eleni\\_ackerman@yahoo.com](mailto:eleni_ackerman@yahoo.com)

2- *Levendia* (6th - 12th grades): contact Cynthia Price at [colovasprice@austin.rr.com](mailto:colovasprice@austin.rr.com)

**Rachmaninoff's Vespers**

For your information:

The Austin Civic Chorus will be performing Rachmaninoff's Vespers on these dates:

Sat., Oct. 20, 2012, 8 PM at St. Matthew's Episcopal Church

Sun., Oct. 21, 2012, 4 PM at St. Martin's Lutheran Church

For more info or for ticket purchase, go to their official website @ [www.chorusaustin.org](http://www.chorusaustin.org)

**Photo of our New Dome**

If you would like a copy of a photo of our new dome, please go to David Omer's website to order one.

You can view and/or order it at: <http://davidomer.smugmug.com/Events/TGOC-Dome-photograph>.

**Thank you to today's Coffee Hour Sponsors:**

**Burke, Chronis, Clay, Colovas, Costuros**

**Thank you to last week's Luncheon Sponsors:**

*Yoder, Benson, Bjeletich, Boudreau*

**Next week's Coffee Hour Sponsors are:**

*Daskalantonakis, Davenport, Delvizis,  
Demetriadis, DeRossi*

**Thank you to today's ushers:**

*Judy Eagle, Nyda Glaros,  
Dan & Gigi Appling*

**Thank you to last week's ushers:**

*Marko Bjeletich, David Horwedel,  
Dr. Jerry Burks*

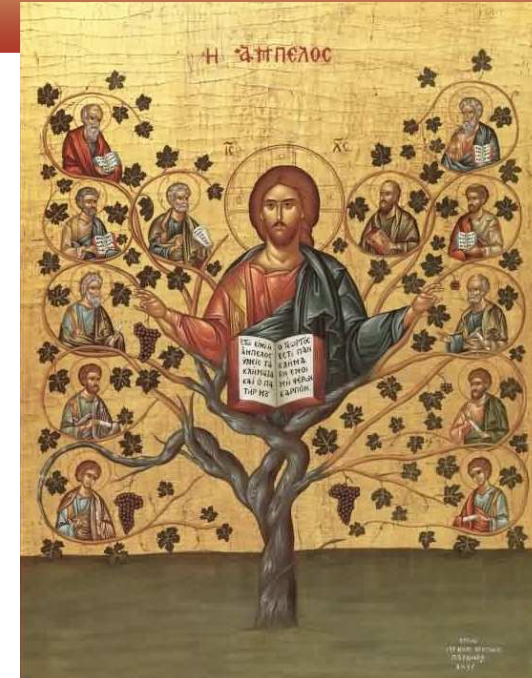
**Next week's ushers are:**

*Allen Wynn,  
Harry Stamatis*

**SUNDAY BULLETIN**

**AUGUST 26, 2012**

**12TH SUNDAY OF MATTHEW**



**TRANSFIGURATION OF OUR LORD**

**GREEK ORTHODOX CHURCH**

414 ST. STEPHEN'S SCHOOL ROAD

AUSTIN, TEXAS 78746

(512) 329-6363 WEBSITE - [WWW.TRANSFIGURATION.ORG](http://WWW.TRANSFIGURATION.ORG)

**SUNDAY SERVICE SCHEDULE**

ORTHROS 8:15AM; DIVINE LITURGY 9:30AM

**Reverend Fr. Vasileios Flegas, Proistamenos**

574-1972

## Hymns for Today

### **Resurrection Hymn** (Third Tone)

*“Effrenestho ta urania agallia stho ta epigia oti epiise kratos en vraghoni aftu o Kirios.  
Epatise to thanato ton thanaton prototokos ton nekron egeneto ek kiliastho athu erisato imas  
ke pareske to kosmo to mega eleos.”*

*“Let all things above in heav’n rejoice, and let all things below on earth be glad  
With all the might and strength of His arm an eternal deed the Lord did perform.  
Beneath His feet He has trampled down death by death,  
and first born of the dead has He become From the womb of Hades has He delivered us,  
and to all the world has granted His great redeeming mercy”*

### **Hymn to Saints Adrian and Natalie**

*Thou didst deem that Faith which hath salvation to be riches never lost or plundered.  
Thou forsookest thy fathers' impiety, and thou didst follow thy Master,  
becoming rich in His divine gifts, O glorious Adrian.  
With the godly minded Natalie, who emboldened thee,  
entreat Christ God, O Martyr, that our souls be saved.*

### **Hymn for the Transfiguration of Our Lord and Savior Jesus Christ**

*“Metemorfothis en to ori, Christe o Theos,  
dixas tis mathites Sou tin doxan Sou, kathos i dynando  
Lampson ke imin tis amartolis to fos Sou to aidion,  
presvies tis Theotokou Fotodota doxa Si.”*

*“When O Christ our God Thou wast Transfigured on the mountain  
Thou didst reveal Thy glory to Thy disciples in proportion as they could bear it.  
Let Thine everlasting light also enlighten us sinners.  
Through the intercessions of the Theotokos, O Thou Bestower of light, glory to Thee.”*

### **Kontakion for Saints Joachim and Anna**

*“Joachim and Anna were freed from the reproach of childlessness,  
and Adam and Eve from the corruption of death,  
O immaculate one, by thy holy Nativity, which thy people,  
redeemed from the guilt of offences, celebrate by crying to thee:  
The barren woman gives birth to the Theotokos, the nourisher of our life.”*

## WEEKLY ANNOUNCEMENTS: Sunday, August 26, 2012

### SERVICES FOR THIS WEEK:

*Feast of the Beheading of St. John the Forerunner: Wed., Aug 29- Orthros at 9:00am; Liturgy at 10:00am  
Feast of the Indiction: Saturday, Sept. 1- Orthros at 9:00am; Liturgy at 10:00am  
Great Vespers: Saturday, Sept. 1- 5:00pm*

OUR SUNDAY “SCHOOL-YEAR” HOURS WILL BEGIN ON SUNDAY, SEPTEMBER 9TH.  
ORTHROS WILL BEGIN AT 8:45AM; AND THE DIVINE LITURGY WILL BEGIN AT 10:00AM

### REMINDER FOR PARISH PHOTO DIRECTORY

The photo sittings for our new directory have begun!  
If you have signed up for your sitting today, please go upstairs immediately after receiving your blessed bread.

For those of you who are not signed up as yet, we want to offer you some other options:

- \* Sign up with me this coming Sunday during our Coffee Hour.
- \* Call me to schedule your sitting (512.820.2453) as soon as possible.  
Deadline to sign up is **TODAY** Sunday, August 26th.
- \* Submit your own photo of your family (Deadline is Sept. 30). You can email it to me  
(anita.o.jones@austin.rr.com) or hand it to me at church.
- \* At your direction, we can use the same photo from the last Parish Directory.

A Parish Directory is a wonderful tool. It not only helps us put names and faces together, but it also creates  
a sense of community and togetherness.

Please take this opportunity to become a part of our extended Transfiguration Church family. Thank you!

**The photo sitting dates still available are: September 2nd, 9th, 16th, 23rd, and 30th**

### *Sunday School News*

We're setting up our beautiful Sunday School classrooms and ordering textbooks!  
Please register your students online today at [www.transfiguration.org](http://www.transfiguration.org). *Classes begin on Sunday, September 9th!*

Upcoming events:

- September 2: Blessing of the Classrooms
- September 9: First Day of Sunday School
- September 23: Annual Roller-Skating Social 5:30 at Playland Skate Center

The Parent Handbook is on our parish website:

<http://transfiguration.org/ministries/religious-education/information-for-parents>

### **Dedication and Blessing of New Classrooms Next Sunday!**

We will bless our new upstairs classrooms at Mt. Tabor Hall immediately following the Divine Liturgy,  
next week, September 2nd.

**NOTICE:  
TRANSFIGURATION GENERAL ASSEMBLY TODAY  
SUNDAY, AUGUST 26, 2012**

12:30PM in the Mt. Tabor Hall

**Transfiguration Greek Orthodox Church**  
*Parish Assembly Agenda*

Time	Item	Owner
12:30	Call to order	
12:30-12:35	Opening prayer	Fr. Flegas
12:35-12:40	Election of Assembly Chairperson Appointment of Assembly Secretary	
12:40-12:50	Approval of meeting agenda	
12:50-1:00	Approval of minutes	
1:00-1:15	Proistamenos' Report	Fr. Flegas
1:15-1:45	President's Report	Suehs
1:45-2:00	Treasurer's Report	Chronis
2:00-2:15	Stewardship Report	Bjeletich
2:15-2:30	Ministry and Committee Reports	
2:30-2:45	New Business Election of Nominations Committee	Suehs
2:45	Prayer and Adjournment	Fr. Flegas

*August 26, 2012 - 12th Sunday of Matthew*

*Epistle - I Corinthians 15: 1-II*

Now I make known to you, brethren, the Gospel which I preached as good tidings to you, which also ye received, and in which also ye stand, by which also ye are being saved, in what word I myself preached as good tidings to you, if ye hold fast, unless ye believed in vain. For I delivered to you in the first place what I also received, that Christ died for our sins according to the Scriptures, and that He was buried, and that He hath been raised the third day according to the Scriptures, and that He appeared to Kephas, then to the twelve. Afterward He appeared to over five hundred brethren at once, of whom the majority remain until now, but some also fell asleep. Then He appeared to Iakovos, then to all the apostles. And last of all He appeared to me also, as it were one untimely born. For I am the least of the apostles, who am not fit to be called an apostle, because I persecuted the Church of God. But by the grace of God I am what I am, and His grace which was toward me did not become void; but I toiled more abundantly than all of them, yet not I, but the grace of God which was with me. Therefore, whether it were I or they, so we preach and so ye believed.

Ἀδελφοί, γνωρίζω δὲ ὑμῖν, ἀδελφοί, τὸ εὐαγγέλιον ὃ εὐηγγελισάμην ὑμῖν, ὃ καὶ παρελάβετε, ἐν ᾧ καὶ ἐστήκατε, δι' οὗ καὶ σώζεσθε· τίς λόγος εὐηγγελισάμην ὑμῖν, εἰ κατέχετε, ἐκτὸς εἰ μὴ εἰκὴ ἐπιστεύσατε. Παρέδωκα γὰρ ὑμῖν ἐν πρώτοις, ὃ καὶ παρέλαβον, ὅτι Χριστὸς ἀπέθανεν ὑπὲρ τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν κατὰ τὰς γραφάς· καὶ ὅτι ἐτάφη· καὶ ὅτι ἐγήγερται τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ κατὰ τὰς γραφάς· καὶ ὅτι ὤφθη Κηφᾶ, εἶτα τοῖς δώδεκα· ἔπειτα ὤφθη ἐπάνω πεντακοσίοις ἀδελφοῖς ἐφάπαξ, ἐξ ὧν οἱ πλείους μένουσιν ἕως ἄρτι, τινὲς δὲ καὶ ἐκοιμήθησαν· ἔπειτα ὤφθη Ἰακώβω, εἶτα τοῖς ἀποστόλοις πᾶσιν· ἔσχατον δὲ πάντων, ὡσπερ εἰ τῷ ἐκτρώματι, ὤφθη καὶ μοί. Ἐγὼ γὰρ εἰμι ὁ ἐλάχιστος τῶν ἀποστόλων, ὃς οὐκ εἰμι ἰκανὸς καλεῖσθαι ἀπόστολος, διότι ἐδίωξα τὴν ἐκκλησίαν τοῦ θεοῦ. Χάριτι δὲ θεοῦ εἰμι ὃ εἰμι, καὶ ἡ χάρις αὐτοῦ ἡ εἰς ἐμὲ οὐ κενὴ ἐγενήθη, ἀλλὰ περισσότερον αὐτῶν πάντων ἐκοπίασα, οὐκ ἐγὼ δέ, ἀλλ' ἡ χάρις τοῦ θεοῦ ἡ σὺν ἐμοί. Εἴτε οὖν ἐγώ, εἴτε ἐκεῖνοι, οὕτως κηρύσσομεν καὶ οὕτως ἐπιστεύσατε.

At that time, a young man came up to Jesus, kneeling and saying, "Good Teacher, what good deed must I do, to have eternal life?" And he said to him, "Why do you call me good? One there is who is good. If you would enter life, keep the commandments." He said to him, "Which?" And Jesus said, "You shall not kill, You shall not commit adultery, You shall not steal, You shall not bear false witness, Honor your father and mother, and You shall love your neighbor as yourself." The young man said to him, "All these I have observed; what do I still lack?" Jesus said to him, "If you would be perfect, go, sell what you possess and give to the poor, and you will have treasure in heaven; and come, follow me." When the young man heard this he went away sorrowful; for he had great possessions.

And Jesus said to his disciples, "Truly, I say to you, it will be hard for a rich man to enter the kingdom of heaven. Again I tell you, it is easier for a camel to go through the eye of a needle than for a rich man to enter the kingdom of God." When the disciples heard this they were greatly astonished, saying, "Who then can be saved?" But Jesus looked at them and said to them, "With men this is impossible, but with God all things are possible."

Καὶ ἰδοὺ εἷς προσελθὼν εἶπεν αὐτῷ διδάσκαλε ἀγαθέ, τί ἀγαθὸν ποιήσω ἵνα ἔχω ζωὴν αἰώνιον; ὁ δὲ εἶπεν αὐτῷ τί με λέγεις ἀγαθόν; οὐδεὶς ἀγαθὸς εἰ μὴ εἷς ὁ Θεός. εἰ δὲ θέλεις εἰσελθεῖν εἰς τὴν ζωὴν, τήρησον τὰς ἐντολάς. λέγει αὐτῷ ποίας; ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπε· τὸ οὐ φονεύσεις, οὐ μοιχεύσεις, οὐ κλέψεις, οὐ ψευδομαρτυρήσεις, τίμα τὸν πατέρα καὶ τὴν μητέρα, καὶ ἀγαπήσεις τὸν πλησίον σου ὡς σεαυτόν. λέγει αὐτῷ ὁ νεανίσκος· πάντα ταῦτα ἐφυλαξάμην ἐκ νεότητός μου· τί ἔτι ὑστερῶ; ἔφη αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· εἰ θέλεις τέλειος εἶναι, ὑπάγε πώλησόν σου τὰ ὑπάρχοντα καὶ δός πτωχοῖς, καὶ ἔξεις θησαυρὸν ἐν οὐρανῷ, καὶ δεῦρο ἀκολούθει μοι. ἀκούσας δὲ ὁ νεανίσκος τὸν λόγον ἀπῆλθε λυπούμενος· ἦν γὰρ ἔχων κτήματα πολλά. Ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπε τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ· ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι δυσκόλως πλούσιος εἰσελεύσεται εἰς τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν. πάλιν δὲ λέγω ὑμῖν, εὐκόπωτερόν ἐστι κάμηλον διὰ τρυπήματος ῥαφίδος διελθεῖν ἢ πλούσιον εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ εἰσελθεῖν. ἀκούσαντες δὲ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἐξεπλήσσοντο σφόδρα λέγοντες· τίς ἄρα δύναται σωθῆναι; ἐμβλέψας δὲ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς· παρὰ ἀνθρώποις τοῦτο ἀδύνατόν ἐστι, παρὰ δὲ Θεῷ πάντα δυνατὰ ἐστί.

### WELCOME VISITORS!

We welcome all new visitors who worshipped with us this morning. We are pleased to have you with us!  
Please join us next door after service for coffee and fellowship.  
There is material in the entrance of the church regarding ministries and events of Transfiguration.  
We hope that you will return often to worship with us and grow in Christ!

### Chrismation Today

Join us this morning in welcoming Brian Holland into the Orthodox Faith!  
Brian will be receiving the sacrament of Chrismation today after the Orthros service.  
God grant you many years!

### Receiving Holy Communion

The sacrament of Holy Communion is reserved for only baptized and/or Chrismated Orthodox Christians who have properly prepared by fasting, prayer and confession. The Orthodox Church is not in sacramental communion with any other church outside the Orthodox Christian Faith. If you are not Orthodox, you are invited with everyone to receive the Antidoron (blessed bread) at the end of service. If you would like information about the Orthodox Church and becoming an Orthodox Christian, please see Father Vasileios after services.

### PRAYERS FOR HEALTH

Dolly, Betty, Arlena, Sophie, Archie, Lou, Thomas, Kathy, Suzanne, Pat, Steve, Nina, Katheryn, Panayioti, Anna, Margaret, Sami, Ibrahim, Mary, George, Susan, Matthew, Ellen, Katina, Nelda, Nick, Elaine, Malone, Tracy, Richard, Lilly, Kimberly, Jamil, Dimitrios, Lisa, Maggie, Mindy, Joan, Nakis, Micky, Kiane, Lari, Ed, Sally, Mariana, Brian, Kaeley, Tristan, Matt, Jeff, Sophia, Angela, Jennifer, Romeo, Konstandinos, Elia, Rose Marie, Bilyana, Maria, Susan, Jane, Clara, Costa, Cindy, Philip, Barbara, Evangia, Michael, Jeffrey, Victoria, Nicole, Anastasia, Katie, Suzanne, Katie, Stella, Michael, Nicole, George, Katherine, Fr. Peter, Venton, Nick, Sandy, Caleb, Pete, Wendy, Lorraine, Tina, Anna, Michael, Anna, Pamela, Shawn, Megan, Leo, Christy, Glenn, Philip, Katelyn, Joshua, Jason, John, Julia, Nick, Maria, Carolyn, Betty, Ruth, Nicholas, Joyce, Connie, Deacon George, Ralph, Vana, Andreas, the Nun Elizabeth, Alexandra, Arsinoi, Sultana, Boyd, Argyre, Carol, Susie, Soultana, John, Eliana, John, Dimitrios, John, Nick, Cecilia, George, Ricky, Mackenzie, Leah, Cynthia, Georgia, Eudoxia, Mark, infant James, Ben, Michael, Rod, Nici, Phyllis, George, Helena, Kinley, Shiloh, Lili, Jacob, Bill, Albina, Allison, Nina, Kimberly, Madeleine, Michael, Dion, Harry, Vero, Trey, Paul, Clifford, Andriani, Katy, John, Nicholas, Martha, Joseph, Maggie, Zachary, MaryAnn, Tom, Jan, Alice, James, Michael, Tom, Rebecca, Marie, Fr. Nicholas Papedo

### PRAYER LIST ANNOUNCEMENT

On September 1, the beginning of the new ecclesiastical year, we will start a NEW Prayer List. This list will be wiped clean; so please let Fr. Vasileios or the church office know if you have a loved one who you would like to put on the new prayer list for this year. Thank you!

### PRAYERS FOR THOSE IN OUR ARMED FORCES:

SGT Jennifer D. Atkinson, SSG John Atkinson, COL Dave Romine, CPT James Alfaro,  
SSG Deane Anderson, CPT William Willett, MAJ Timothy Ullman, MAJ Chris Chase,  
Cadet Mindy Keys, SPC Andrew Bentzel, Maj. Scot Thornhill